

ANNO XLII - N. 8
 Esce il 15 e 30 di ogni mese
 PORTOFERRAIO 30 APRILE 1989

Redazione: Via Bechi, 12 - Tel. 917388 - C.C.P. n. 13047576 intestato a Leonida Foresi
 Abbonamento: Annuo L. 20.000 - Estero L. 26.000 - Semestrale L. 11.000 - Spedizione in abbonamento
 Postale gruppo 2 - Per la pubblicità (Isola d'Elba e Toscana escluse) rivolgersi all'Ufficio Pubblicità
 «E. BAGNINI» - Via Gioacchino Rossini, 3 - Milano - Tel. 700.333 Cas. Post. n. 1501 - Una copia L. 500

Contro il saccheggio delle navi romane sommerse nell'Arcipelago

Una nota della redazione di Grosseto comparsa sul "Tirreno" dell'8 aprile solleva un problema che per molti aspetti ci riguarda direttamente. La corrispondenza riporta una denuncia del sindaco di Monte Argentario al Ministero dei Beni Ambientali sulla attività dei razziatori di reperti sottomarini spesso camuffati da istruttori subacquei che operano in prossimità delle isole di Giannutri, Giglio, Argentario e Formiche di Grosseto con grosse unità da diporto battenti bandiera di diverse nazioni (Austria, Svizzera, Inghilterra, Germania) disponendo di sofisticate attrezzature di bordo per lo scandaglio dei fondali marini, come compressori, telecamere ecc. Nel suo esposto il sindaco Hubert Corsi, riferendosi a varie richieste di intervento alla Sovrintendenza invano avanzate, dice che il problema della nave etrusco-romana di Cala del Bove si può considerare "ormai risolto per la sem-

plice ragione che sembra non esserci più niente da portar via", dopo le razzie effettuate dalle équipes di predatori stranieri. Questo, probabilmente, si può affermare anche per i numerosi relitti (Michelangelo Zecchini, nel 1970, ne aveva segnalati più di dieci) che giacciono lungo le coste dell'Elba. Non è un fatto isolato che sommozzatori clandestini vengano sorpresi e denunciati ai Carabinieri per interessamento dei soci del Gruppo Archeologico Elbano e del Circolo Sub "Teseo Tesi", e vengano loro sequestrati i reperti portati in superficie, specialmente anfore per il trasporto del vino, del grano e dell'olio. Del problema si sono fatti interpreti i consiglieri regionali Miliori (MSI) e Ravenni (DN) con un'interrogazione alla Giunta Regionale per sapere cosa intendano fare in merito ai "numerosi relitti archeologici, sistematicamente depredati da clandestini, che giacciono nelle acque toscane,

specie al largo delle isole d'Elba e di Capraia", ricordando che esiste un centro toscano per l'archeologia subacquea (NAUPEGOS) che in passato ha chiesto invano alla Sovrintendenza archeologica di effettuare a sue spese una campagna di scavi al largo della Capraia. Questa concessione - negata al NAUPEGOS - è stata invece data ad un'équipe di sommozzatori dell'Università di Oxford i quali hanno effettuato ben tre campagne sul relitto romano giacente alla Punta del Diavolo nell'isola di Montecristo. Fortunatamente le difficoltà incontrate hanno scongiurato la prosecuzione della ricerca che si è conclusa con un magro risultato in quanto l'unico reperto di un certo valore venuto alla luce è un collo di anfora Pelichet 47, per cui c'è da pensare che i sub inglesi, più che di anfore siano andati a caccia di pesci e che si siano fatti tre bei mesi di vacanza a Montecristo, agosto e settem-

bre nel 1985 e agosto nell'86, in barba agli sponsor della spedizione. Più che giustificata quindi la denuncia del sindaco di Monte Argentario al Ministro dei Beni Ambientali perché vengano una volta per sempre regolamentate le competenze in merito al problema, attribuendo alla Regione il compito di intervenire direttamente per evitare il progressivo e sistematico saccheggio delle navi sommerse. E soprattutto auguriamoci di vedere nelle acque dell'Arcipelago qualche nave attrezzata per le campagne subacquee battente bandiera italiana con a bordo sub di casa nostra che vantano grossi campioni che hanno scandagliato tutti i mari del mondo, evitando così che la ricchezza dell'archeologia sommersa venga saccheggiata dai pirati clandestini e da quelli regolarmente autorizzati.

A.P.

Un elbano in Antartide

I primi di maggio, nella cerimonia di apertura di un'esposizione del materiale raccolto dalle spedizioni italiane in Antartide, alla presenza dell'on. Ruperti, Ministro della Ricerca Scientifica, dell'on. Andreotti e dell'amm. Porta, prenderà la parola anche un nostro conterraneo, il prof. Carlo Alberto Ricci, reduce dalla quarta spedizione italiana in Antartide, mettendo in evidenza il successo della spedizione stessa che ha comportato la raccolta di 3000 campioni geologici e vegetali già pervenuti in Italia con la nave appoggio "Barken", e destinati al museo di petrografia dell'Università di Siena, dove verranno esaminati e inventariati. Una ricca documentazione

che, se malauguratamente dovesse avvenire, sarebbe deleteria per l'intero pianeta, il prof. Ricci è passato a commentare con grande sobrietà e chiarezza una lunga serie di diapositive che - in pratica - hanno permesso ai presenti di seguire tutto il viaggio di andata e ritorno dalla Nuova Zelanda alla Baia di Terra Nova, nella fascia costiera sud-orientale della calotta polare antartica, partecipando poi a tutte le operazioni da lui eseguite con i 27 ricercatori del settore Scienze della Terra, di cui è stato il coordinatore nei 60 giorni di permanenza all'Antartide. Troppo lungo sarebbe soffermarsi a commentare in modo particolareggiato le diapositive proiettate: l'applauso fina-

cottero - anche se soggetto al pericolo di slittamenti in atterraggio e alle raffiche di vento (quelli catabatici raggiungono i 200 km all'ora) - ha consentito di esplorare una vasta area fino a 400 km di distanza dalla base ed ha permesso di ottenere un successo quasi simile a quello complessivo delle tre spedizioni precedenti. Tra le diapositive, particolare commovente ha suscitato la veduta della tenda di Robert Scott, morto durante il viaggio di ritorno dal polo nel 1912, con all'interno i viveri di scorta ancora in buone condizioni. Terminata la proiezione il prof. Ricci ha risposto ad alcune domande permettendo di approfondire le ere geologi-



Il prof. Ricci sulla banchisa polare

Sull'insediamento turistico a Bagnai

Dal notiziario del consiglio Regionale riprendiamo: La previsione di un insediamento turistico a Bagnai, contenuta nei piani regolatori dei Comuni di Rio nell'Elba e Portoferraio, è al centro di un'interrogazione del consigliere della Lista Verde Enrico Falqui. A suo giudizio gli altri insediamenti turistici sorti nella zona senza alcun criterio urbanistico hanno già molto deturpato il paesaggio, causando sull'area una pressione eccessiva, senza le adeguate infrastrutture di servizio quali fognature e depuratori. Fal-

qui ritiene che il turismo concentrato nel tempo e nello spazio sia quello più dannoso per l'ambiente e per l'isola d'Elba valuta più opportuno sviluppare un turismo più qualificato, tenuto conto anche della proposta di realizzare un parco per l'intero arcipelago. Per questi motivi il consigliere della Lista Verde ha chiesto alla Giunta regionale come intenda intervenire per bloccare questa ennesima colata di cemento. L'interrogazione ci dà motivo di pubblicare il seguente servizio di Romano Bavastro, au-

toro del libro "La Principessa del Volterraio", legato all'Elba e particolarmente a Bagnai da affetti familiari, apparso di recente sulla rubrica "Toscana inchieste" della "Nazione". Il titolo dell'articolo è il seguente: "Una delle più belle baie dell'Isola d'Elba è minacciata dal cemento - Sottotitolo: Un progetto "in regola" prevede costruzioni a tre piani distribuite su un'area di 28 mila metri quadri". Riportiamo volentieri l'articolo di Romano Bavastro, perché essendo "di casa" e appartenente alla famiglia Cacciò, meglio di ogni altro conosce i problemi di Bagnai e si può considerare il più valido difensore di quella ridente località.

Una delle baie più belle dell'Isola d'Elba è seriamente minacciata: l'aidis del cemento, che pure non l'aveva risparmiata in passato, rischia di infliggerle il colpo mortale. Il piano, selvaggiamente aggredito, nasconde dietro la prima fila di case, vecchiette e che grosso modo sono quelle d'anteguerra, un numero incredibile di case e casette: tollerabili quelle costruite sul terreno del nonno servite a soddisfare le esigenze degli indigeni spesso emigrati in continente, indegne, per sfruttamento del suolo, le varie "caserme" imposte senza alcun senso logico né alibi urbanistico. Bagnai ebbe un primo sfruttamento prima del '60, un'impresa romana realizzò una serie di villette bianche nella pineta di San Michele, insediamento a suo tempo discusso ma accettabile, tanto verde, muri sufficientemente mimetizzati. Durò poco, sulla collina sovrastante di lì a qualche anno sorsero monolocali sui quali, non potendo piangere, i bagnaiesi scherzarono battezzandoli "loculi" per il loro aspetto cimiteriale accreditato dalle singole lanterne. Poi l'aggressione al piano. Ma la minaccia più grave, in corso di attuazione nella sua prima fase, è quella di adesso. Un'impresa di Torino che si era distinta per un accurato e lodevole recupero di vecchi casali restaurandoli in modo

perfetto, ha sbancato mezza collina nella vecchia proprietà Fazzini per realizzare il primo lotto di un gigantesco progetto destinato a diventare per Bagnai un grande ombelico di cemento. In un'area di 230 ettari si volevano inserire ben 172 mila metri cubi di mattoni; nel tempo le pretese si sono ridotte. Ma anche il piano definitivo approvato dal Comune di Rio Elba nel 1982, che consente 28 mila metri di costruzioni a tre piani con sviluppo pentagonale al centro della valle, intaccando il monte sono troppi e costituirebbero per Bagnai un colpo mortale. Due milioni a metro quadro, appartamenti modulari offerti in varie misure, dai 39 ai 56 metri ideati in modo da essere facilmente abbinati. L'impresa ha pensato a tutto: ristorante, club house, piscina, anfiteatro, tennis, cappella (quella c'è già: apparteneva alla vecchia fattoria), centro commerciale, hotel, parco pubblico. Ha dimenticato però di aggiungere che il paradiso promesso, non appena questo progetto fosse realizzato, assomiglierebbe piuttosto all'inferno: Bagnai ha un centinaio di abitanti stabili, una settantina i residenti. AM-

ROMANO BAVASTRO
 Continua in quarta pagina

Rekord di turisti per il ponte del 25 aprile

Chiusura dei corsi alberghieri e insediamento dell'Apt.

Il turismo per alcune circostanze concomitanti, è stato il grande protagonista nella seconda decade del mese di aprile. S'è parlato di turismo in assemblea della Comunità Montana. All'ordine del giorno difatti c'era l'approvazione del piano socio-economico dell'Elba e Capraia e, nel voluinoso dossier che gli esperti nominati dalla giunta dell'ente comprensoriale, la principale fonte di reddito per la popolazione residente è e rimane l'industria delle vacanze. Ora lo strumento economico di sviluppo, il primo che si è dato la maggiore isola dell'arcipelago (venne elaborato un piano nell'84, ma a causa dell'imminente crisi di

giunta il progetto non venne mai presentato e discusso dall'assemblea), passa alle amministrazioni comunali e alle forze politiche e sociali dell'Elba per un approfondito esame. Ritorna in viale Manzoni per le opportune modifiche e aggiunte prima della definitiva adozione. "La ricettività alberghiera - ha dichiarato l'ing. Athos Scorolli, coordinatore degli esperti che hanno redatto il piano - si è verificata all'Elba in forma spontanea, mentre noi insistiamo nel dire che essa dovrà assumere nel futuro uno sviluppo a rete, in maniera tale cioè che non ci siano differenze tra versante e versante dell'Isola." S'è parlato di turismo al pran-

le, e quelli che sottolineavano la fine dei singoli caricatori, stanno a dimostrare l'interesse con cui gli spettatori hanno seguito la proiezione. Bellissimi i panorami della notte polare illuminata da una luce perenne e quelli dei ghiacciai di un candore immacolato che si estendono per centinaia di chilometri sovrastati dall'azzurro intenso del cielo, con in lontananza il massiccio vulcanico dell'Erebus. Curiose le numerose colonie di pinguini imperiali che si stagliano sullo sfondo delle piattaforme ghiacciate. Di grande interesse la documentazione dell'excursus che Carlo Alberto ha fatto con quattro guide alpine e quattro elicotteri organizzando un campo remoto a mille metri di altezza e a 180 km dalla base per prelevare campioni in zone impervie tra crepacci e canali altrimenti inaccessibili. L'uso dell'eli-

che della zona riservata alla spedizione italiana e di conoscere i risultati scientifici da essa raggiunti che si possono compendiare in 3000 campioni geologici e vegetali raccolti in un raggio di 200 km, nella installazione di un osservatorio geomagnetico permanente e di un osservatorio sismologico in una galleria scavata nella roccia granitica sotto il monte Abbott. Al termine i presenti si sono voluti complimentare con Carlo Alberto esprimendogli il proprio compiacimento per la interessante serata che ha permesso di vedere tante vive immagini e di avere tante informazioni su un continente ancora pressoché sconosciuto, nonostante le numerose spedizioni da parte di tutte le nazioni, tra le quali - con questa ultima - anche l'Italia si è autorevolmente inserita.

L. C.

Continua in seconda pagina

L'Elba nella stampa

Non capita spesso di vedere trenta pagine tra scritti e riproduzioni fotografiche dedicate all'Elba, come ha fatto GENTE VIAGGI la rivista mensile del gruppo Rusconi diretta da G. Alberto Orefice, il quale - in un lungo e documentatissimo articolo - dimostra di conoscere a fondo i segreti della nostra isola e i suoi problemi, come fosse di casa. Completano il servizio un articolo di Gaspare Barbiellini Amidei sul mare elbano d'inverno, uno di Umberto Gentini, direttore dell'Azienda Autonoma sulla tradizionale ospitalità degli isolani e uno dell'Arch. Leonello Balestrini

sulle vecchie case della campagna elbana. Gli articoli sono intercalati dalla pubblicità di alberghi, ristoranti, pensioni, camping ecc. con belle foto a colori, come quelle che corredano gli scritti, tra le quali fa spicco per la smaglianza del colore e per la felicità dell'inquadratura, la darsena di Portoferraio con lo sfondo del golfo. Un unico neo - che peraltro non inficia minimamente il bellissimo servizio - è il monumento funebre al Cavo della famiglia Tonietti opera dell'arch. Coppédé presentato come "il faro della punta nordorientale dell'isola".

TERME E SALUTE, il periodico di informazione, attualità, medicina, bellezza e turismo termale, nell'ultimo numero del 1988 pubblica un articolo del dott. Ernesto Somigli sul termalismo all'isola d'Elba. Dopo aver fatto la storia del fango marino depositato da secoli nella zona delle vecchie Saline a San Giovanni, il dott. Somigli parla del successo che le terme da lui realizzate hanno avuto in campo internazionale per la cura dell'artrosi e delle malattie reumatiche cui si è aggiunta quella della psoriasi e dell'acne mediante una formula particolare di fango e alghe. Una parte dell'articolo è dedicato all'hotel "Airon", il

moderno complesso alberghiero realizzato anch'esso nella zona di San Giovanni che dispone nella sua parte centrale di 40 camere per le cure termali, tanto che si può considerare il più grande centro in Europa per la talassoterapia. Permette infatti oltre 200 cure giornaliere con idromassaggio e tisane diuretiche. Il completo relax consentito dall'ambiente è particolarmente idoneo per cure disintossicanti, antistress e dimagranti. L'articolo è corredato da bellissime foto delle Terme e dell'"Airon", due strutture che fanno onore all'Elba e contribuiscono ad accreditarla nel campo delle cure termali e del turismo in genere.

Carissimo prof. Preziosi, rientrato a Livorno da Massa Marittima, dove godò di una seconda casa, ho riletto la bellissima nota del Corriere Elbano, (penultimo numero). Se non l'avessi già fatto - la memoria sulle soglie dei 93 un poco vacilla - esprimo la mia gratitudine. Una voce, come la sua autorevole, gratifica e consola i tardi pellegrini della Poesia. Mi auguro che la mia trovi altri echi nel magnifico Continente che è l'Isola d'Elba. Mi ricordi al Foresi, nel ricordo dello zio Sandro pioniere. Con molta cordialità dal suo

RICCARDO MARCHI

(a.p.) Pubblichiamo con piacere il ringraziamento che lo scrittore livornese Riccardo Marchi ha inviato per la recensione del suo libro di poesie "Tenda da campo a Bainsizza ed altre poesie". È un atto di cortesia che non capita spesso di ricevere. Non sono pochi coloro che ci fanno pervenire le loro opere e attendono la recensione come se fosse un obbligo ad essi spettante, senza poi nemmeno dirci: "Grazie, cane!". Eppure il più delle volte bisogna spremersi le meningi per dire anche quello che non pensi, a meno che - come qualche volta è capitato - non si tratti

proprio di "romenti". Anche per lauree, matrimoni, nascite, persone che vanno in pensione ecc. avviene la stessa cosa. Per queste segnalazioni ci limitiamo agli abbonati perché un lieto avvenimento nelle loro famiglie è anche una festa nella "famiglia" del Corriere; ovviamente però possiamo dare queste notizie, solo quando veniamo informati dagli interessati o dai loro familiari. Siamo inoltre particolarmente lieti di pubblicare la lettera di Riccardo Marchi perché si tratta di una personalità nel campo della cultura, vecchio ammiratore della nostra isola, fin da quando - ancora giovane - con i suoi servizi su quotidiani nazionali (memorabili quelli del 1934 allorché Forzano girava all'Elba il film *Campo di Maggio*) ha propagandato e valorizzato l'Elba quando il turismo era ancora di là da venire. Come riconoscimento per quanto andava scrivendo gli fu offerta da Sandro Foresi la tessera di "Amico dell'Elba", un'istituzione lanciata dal *Popolano* nel 1930, alla quale aderirono illustri personalità della politica, della cultura e dell'arte, di cui parlerà prossimamente il nostro Leo, nipote di Sandro Foresi.

Dalla prima pagina

Rekord di turisti per il ponte del 25 aprile

amministrazioni locali, le forze politiche e economiche nominano al più presto i loro rappresentanti nel consiglio d'amministrazione. Solo allora si può concretamente pensare a vergare un programma, per avere da Firenze i finanziamenti necessari. Infine i dati confortanti che ci giungono dopo il secondo grosso ponte vacanziero (il primo era quello pasquale). Migliaia e migliaia di turisti hanno letteralmente preso d'assalto la nostra isola e una seconda ondata è prevista nel prossimo ponte del primo maggio. Se gli operatori eco-

nomici avevano bisogno di segnali per "saggiare" come si sarebbe comportata la prossima stagione, ebbene questi sono buoni e fanno sperare se non in un nuovo record di presenze in una gradita conferma dei valori raggiunti nell'88. Resta però da risolvere il grande nodo dei trasporti: anche quest'anno non siamo stati capaci di evitare confusione, resa sul molo di Piombino. Finché accadono episodi che sono stati denunciati dalla stampa provinciale, non possiamo dichiararci pronti all'appuntamento con l'Europa.

Corr. Filippo Boreali

PSDI - UDS: questo il problema!

La scissione avvenuta in seno al partito Socialdemocratico come si sa ha portato alla costituzione del nuovo schieramento politico denominatosi Unione Democratica Socialista, innescando sia a livello nazionale che locale ripercussioni e polemiche. Anche nel nostro comune governato da una maggioranza di pentapartito il problema si è posto in maniera molto sentita poiché il PSDI, dopo che il proprio e unico rappresentante in Consiglio Comunale Adriano Luperini ha aderito all'UDS, ha comunicato al Sindaco e ai partiti della coalizione che essendo il Luperini uscito dal partito, a tutti gli effetti non lo rappresentava più. A questo punto tra i partiti della maggioranza si è posto il pro-

blema della scelta di rappresentanza politica nella coalizione: PSDI o UDS? Il Sindaco, dovendo riunire i rappresentanti politici per discutere in merito al nuovo PdF (Piano di Fabbricazione) ha risolto il problema invitandoli tutti due, ma proprio in tale circostanza i socialdemocratici hanno ribadito di essere solo loro i legittimi rappresentanti politici della coalizione e successivamente con una lettera indirizzata al Sindaco e alle segreterie della DC-PSI-PRI-PLI comunicavano di non partecipare alle riunioni indette dal Sindaco e dai partiti di maggioranza se a tali riunioni fosse presente l'UDS. S'impone pertanto una scelta da parte degli alleati del PSDI.

Nel frattempo le riunioni a livello amministrativo e politico proseguono senza i Socialdemocratici e con la presenza dell'UDS mentre fervono incontri a livello di segreterie politiche per risolvere il problema di non facile soluzione poiché c'è da tener conto del "gioco dei numeri" in Consiglio Comunale e cioè che la maggioranza dispone solo di 9 consiglieri contro i 6 della minoranza, un condizionamento questo che peserà molto nelle scelte.

MARINA DI CAMPO

Corr. Giuseppe Danesi

Concerto di chiusura dei Corsi musicali

La sera di Venerdì 28 aprile ha avuto luogo presso l'Auditorium della Scuola Media Giusti il concerto di fine d'anno dei Corsi musicali svolti sotto il patrocinio del Comune. Nella prima parte si sono esibiti gli allievi, nella seconda gli insegnanti dei Corsi, prof.ssa C.Galliozzi, prof. R.Rossi e prof. G.Laguzzi (Piano, chitarra e clarinetto). È stata una serata piacevole dove i presenti non hanno lesinato complimenti e applausi ai bravi esecutori. Questi gli allievi: Classe di Pianoforte (prof.ssa Galliozzi): Caterina Cassese, Manuela Feola, Jessica Di Meglio,

Sonya Di Mercurio, Sara Palmieri, Lara Bisso, Martina Falanca, Alice Zallo, Elena Zallo. Classe di Clarinetto (prof. Rossi): Massimiliano Anselmi, Luca Battaglini, Emanuele Gianotti, Nicola Mazzei, Alessandro Montauti. Classe di Clarinetto e Classi elementari (prof. Laguzzi): Sabina Catta, Massimo Spinetti, Alessandro Mancini, Antonello Calderaro.

MARCIANA MARINA

Corr. Mario Mazzei

Torneo di calcetto

PORTO AZZURRO

Successo della 3ª Fiera Campionaria

Anche quest'anno il Comitato Festeggiamenti ha organizzato la Fiera Campionaria. La terza edizione dell'interessante e simpatica iniziativa ha registrato vivo successo, sia per i numerosi stands con varietà di prodotti, sia per le manifestazioni collaterali: giochi, gare sportive, balli e orchestre spettacolo che si sono susseguiti nei pomeriggi e nelle sere dal 22 al 25 aprile. Il sipario dei festeggiamenti si è chiuso con una bella sfilata di moda.

La signora Valeria Conti Marchetti, in ricordo e per onorare la memoria dei suoceri Giovanni e Annunziata Marchetti e dei propri genitori Iole e Alessandro Conti, ha elargito 5 milioni per i restauri della chiesa parrocchiale di Porto Azzurro.

Dott. MARIELLA CENA
Studio di psicologia clinica

Riceve su appuntamento
Viale Elba 3
Portoferraio - Tel. 918472

Dottorssa Vittoria Farella
MEDICO CHIRURGO
Malattie della pelle e veneree

Riceve su appuntamento
in Calata Italia 26
tel. 916172 - Portoferraio

Prof. Dott. S. BUONGIOVANNI
Specialista malattie orecchio, naso, gola
Libero docente
all'Università di Torino
Riceve su appuntamento
tutti i giorni
tel. 915474

Studio dentistico
Dr. Adriano Ferretti
medico chirurgo
specialista in odontoiatria
Via dei Pini 3
POGGIO
Riceve su appuntamento
il martedì e venerdì
TEL. 99403

Perché il centro telefonico è chiuso?

Dopo aver segnalato il disagio da parte dei cittadini per la mancanza dell'"Acqua bona" alle fontanelle pubbliche proseguiamo con un'altra segnalazione, anche questa di disagio soprattutto per gli ospiti italiani e stranieri che già in questo periodo visitano il nostro paese. È ormai diversi mesi che il centro telefonico pubblico SIP di piazza Mat-

teotti è chiuso. C'era da effettuare la riparazione del pavimento, e fin qui tutto bene; ma dal momento che da qualche mese la riparazione è fatta la cittadinanza si domanda perché la saracinesca resta abbassata. Il perché non lo sappiamo neppure noi e ci farebbe piacere che ci venisse spiegato soprattutto per spiegarlo a chi ce ne chiede la ragione.

Il lunedì del villaggio

Con questa nuova denominazione continua il tradizionale ritrovo presso la Costa dei Gabbiani (Ripe Alte) per festeggiare il primo Maggio e trascorrere un'intera giornata tra il verde, lo sport e gustando gli spuntini vari preparati espressamente sulla gigantesca griglia all'aperto. Ad organizzare la manifestazione è l'U.S. Capoliveri in collaborazione con la soc. Vallorita e con il patrocinio del Comune di Capoliveri.

Questo il programma:
Ore 10.30 Torneo di calcetto categoria pulcini
Ore 13.00 Spuntini campagnoli
Ore 14.30 Torneo di calcetto
Ore 14.30 Gimkana a cavallo
Ore 18.00 Premiazione vincitori gare.

SAN PIERO

Corr. Ferdinando Montauti

Fiocco celeste nella casa di Marcello e Giuseppina Berti per la nascita del primogenito Mario, per il quale formuliamo gli auguri più belli. Ai genitori e ai nonni Filomena e Camillo Romano e Lorian e Elio Berti, congratulazioni vivissime.

Nella chiesa parrocchiale si sono uniti in matrimonio Pietro Romano e Stefania Boccadamo, che successivamente sono stati simpaticamente festeggiati durante il pranzo nuziale presso il Ristorante Bologna. Nell'augurare agli sposi un felice avvenire, ci ralleghiamo anche con i genitori Dario e Anna Romano e gli amici Giuseppe e Lucia Boccadamo.

All'Università di Siena si è brillantemente laureato in farmacia Paolo Savigni, discutendo col prof. Salvatore Vomero la tesi: Ricerche su composti eterociclici azotati. Nel porgere al neo dottore i migliori auguri, ci congratuliamo vivamente anche con i genitori, gli amici Giancarlo e Miranda Savigni.

RIO ELBA
Corr. Daniela Chionsini Rota

La mattina del 17 c.m., mentre stava preparando la figlia decenne per la scuola è improvvisamente deceduta la concittadina Rita Gemelli nei Dannoni di anni 38. L'Estinta, tutta dedita alla famiglia, era amata da quanti la conoscevano, per la dolcezza del carattere. I funerali si sono svolti con la partecipazione commossa di moltissime persone anche provenienti da altri paesi, tra cui i compagni di scuola di Mirto e Isabella, i due figli dell'Estinta, tutti recanti mazzi di fiori. Numerose le corone fra le quali quella della motonave "Planasia" dove il marito, Giorgio Dannoni di Portoferraio, era imbarcato. Unendoci all'unanime compianto, porgiamo al marito, ai genitori e agli altri familiari, il nostro sentito e affettuoso cordoglio.

Studio dentistico
Dr. Piero Bachini
Viale Elba n. 3
"Residence"
Portoferraio
Riceve su appuntamento
il martedì e il venerdì
Tel. 918322

Dott.ssa Sandra Bacci
Psicologa
Consulenze e terapia psicosomatica
riceve presso il suo Studio
Loc. Orti, 28 - Portoferraio
dal Lunedì al Giovedì
ore 10-13 / 15-19
Tel. 915.489 (ore pasti)

Autoconcessionarie Fantozzi
di Fantozzi Elvio & C. s.n.c.
Concessionaria esclusiva per l'Elba
CITROËNA
Ricambi e officina
Loc. Antiche Saline
Tel. 915019/917676

Dott. Aldo Pontandolfo
MEDICO CHIRURGO
specialista
malattie reumatiche
riceve su appuntamento
presso lo studio della
Dott.ssa Massaro
Via Carducci 23 Tel. 916561
Pisa - Tel. (050) 573809
(ore 20 - 22)

Dott. Gino Balestri
Specialista
in dermatologia
e venerologia
Riceve in:
Marina di Campo il giovedì ore 15-17,30 presso lo studio Dr. Graziani via Roma 67 - Tel. 92710
Portoferraio il sabato ore 11 - 15,30 presso ambulatorio della Misericordia via dietro la Pieve 1 - Tel. 20834
Porto Azzurro ambulatorio Dr. Papi viale Cerboni 5, 1° e 3° giovedì del mese ore 9.30 - 12 - Tel. 20834

Dott. Maria Grazia Battaglini
AGRONOMA
consulenze e redazione
di progetti agrari per la richiesta di finanziamenti regionali (mutui, prestiti, contributi a fondo perduto, etc.)
-Tel. 0565/92928

Comitato di redazione
Direttore
Prof. Alfonso Preziosi
Condirettore responsabile
Leonida Foresi
Redattore capo
Fortunato Colella
Redattori
Luigi Cignoni
Franco Foresi
Cancelleria Trib. Livorno
Aut. n. 103 del 24-12-1952
Tipografia Popolare
Portoferraio

Ristorante Publius
di Poggio di Marciana
tel. (0565) 99208
cucina toscana ★ cerimonie ★ bancheffi

OFFICINA MECCANICA ED ELETTRAUTO
MARCELLO PARRINI
Servizio TALBOT - PEUGEOT
Motori marini SELVA - YAMAHA
Motocompressori JEMBACH DIESEL
Loc. Antiche Saline - Tel. (0565) 915516 Portoferraio

VINI del BARBA
PRODOTTI E IMBOTTIGLIATI ALL'ORIGINE
NELLA TENUTA TANINO S.N.C.
DI BRUNO BOTTI & C.
PORTOFERRAIO - ISOLA D'ELBA
LOC. SCOTTO PORTOFERRAIO - ISOLA D'ELBA
TEL. (0565) 916403 - 915543

memoria della figlia Liliana e del genero Michele Petruzzella.

In ricordo di Ricciotti Martinnelli, i cognati Rodesia e Egidio Scarpa e Bruno e Bonaria Ridi, hanno offerto L.40.000 all'AVIS e i nipoti Brunella e Giancarlo Giulianetti hanno inviato L.30.000 all'Associazione per la ricerca sul cancro.

I soci del Circolo pensionati di Rio nell'Elba, per onorare la memoria di Rita Gemelli Dannoni, hanno elargito L.100.000 per i miglioramenti della Casa di riposo.

In memoria di Pilade Prioreschi di cui il 19 aprile ricorreva il primo anniversario della scomparsa, la moglie Nella ci ha inviato da Roma L.100.000 per l'Asilo infantile Tonietti.

Marisa in memoria di Gina Bonelli e Danilo Dannoni ha offerto L.30.000 per i miglioramenti della Casa di riposo.

Il Preside ed il personale docente e non docente della Scuola Media Pascoli, in memoria di Giuseppe Cardenti padre del prof. Franco Cardenti, hanno elargito L.80.000 per i miglioramenti della Casa di riposo.

Per onorare la memoria del caro Franco Melani i suoi amici hanno offerto L.285.000 all'AVIS e L.285.000 per i miglioramenti della Casa di riposo.

Le amiche per onorare la memoria di Edwige Strani ved. Bellosi hanno elargito L.60.000 all'AVIS.

Le famiglie Melani e Martinnelli profondamente commosse per le attestazioni di affetto a loro tributate per la perdita del caro

Franco

nell'impossibilità di farlo singolarmente ringraziano tutti coloro che in qualche modo hanno preso parte al loro immenso dolore.

Le famiglie Gemelli e Dannoni commosse per l'unanime attestazione di cordoglio per la scomparsa della loro adorata

Rita

ringraziano sentitamente quanti hanno partecipato al loro grande dolore e particolarmente, con la cittadinanza di Rio nell'Elba, la dottoressa Serena, i Reparti di chirurgia e medicina dell'Ospedale Civile Elbano, gli insegnanti e studenti della Scuola Elementare di Rio nell'Elba e l'Istituto Tecnico per geometri di Portoferraio.

Il figlio e la nuora di

Lina Signorini ved. Bandinelli

ringraziano sentitamente quanti hanno preso parte al loro dolore nella triste circostanza della morte della cara Estinta avvenuta il 13 c.m. Rio Marina 18 aprile 1989

Il 28 aprile ricorreva il nono anniversario della scomparsa di

Giovanni Battista Galli

La famiglia lo ricorda con immutato affetto.
Marina di Campo 30 aprile 1989

Impresa funebre elbana
Onoranze funebri
Fiori, Corone e Cuscini
Disbrigo pratiche per cremazioni - Documenti Trasporti nazionali e esteri
Ufficio:
Via del Mercato Vecchio 7
Tel. (0565) 916762
Notturno: (0565) 917477
Portoferraio

Permuto appartamento in Portoferraio, centro storico, pianterreno, comodo per persona anziana, vicino ai negozi, con altro appartamento piani alti zona fortezze o campagna. Eventualmente disponibile a dare conguaglio. Telefonare (0565/918377) ore pasti.

Vendesi progetto approvato mq. 55x2. Telefonare (0565/916355).

Portoferraio centro storico vendesi in fabbricato di pregio, notevole centralità e buona esposizione: al p.terreno -locale adatto ufficio, laboratorio o negozio; al p.primo -interessante abitazione a due livelli, frazionabile ed ampliabile. Possibilità vendite separate. Fabbricato nuovo decennale. Riservatezza, trattativa diretta con proprietario. 0565/92.735

La quindicina politica

È imminente l'apertura della campagna per le "Europee" e i Partiti dedicheranno, per un paio di mesi, la loro attività esclusivamente alla migliore riuscita, ovviamente ciascuno per i propri colori, della prova elettorale cui sembra legata, addirittura, la sorte dello stesso Governo. Appare logico, quindi, che tanto la riunione del Consiglio Comunale quanto l'Assemblea della Comunità Montana, siano state indette nella prima quindicina di maggio, anche per avere piena libertà di movimento nei giorni prescritti dalla legge per lo svolgimento dei comizi elettorali.

Nei pochi giorni, dunque, che ci dividono dall'inizio ufficiale della campagna, le segreterie dei Partiti cercano di forzare la loro marcia nell'intento di realizzare quanto più è possibile dei loro programmi, alcuni abbastanza...al passo con le promesse, altri purtroppo, con un ritardo ormai irrecuperabile.

Ed ecco i principali avvenimenti della quindicina. Mentre il Senatore Giuseppe Averardi ha tenuto a battesimo le sezioni del nuovo Movimento per l'Unità e la Democrazia Socialista (U.d.S.) di Porto Azzurro e Capoliveri ed ha ufficializzato la costituzione di esso nel capoluogo, il direttivo del PSDI ha invitato i dimissionari Cavalca e Di Pede, l'uno Assessore alla Comunità Montana e delegato all'U.L.S., l'altro Assessore all'Urbanistica del Comune di Portoferraio, ambedue passati alla più recente formazione socialista, a rimettere i loro incarichi, "dal momento che essi non sono certamente scaturiti in forza di un concorso ma bensì dallo sforzo di contrattazione dei Partiti". A titolo di cronaca riferiamo che Loris Galletti è stato nominato segretario della sezione portoferraiese dell'U.d.S.

nell'attesa di eleggere, in una fase successiva, gli altri componenti del direttivo. Anche Danilo Tonelli del PSDI è stato eletto all'importante carica di Segretario Provinciale. A distanza di qualche giorno dalla mossa socialdemocratica, i repubblicani hanno richiesto un incontro urgente con i segretari di zona e i capi gruppo dei Partiti della maggioranza nella Comunità Montana, ritenuto "fondamentale" per l'analisi più precisa e più puntuale delle volontà politiche dei Partiti della maggioranza nei riguardi del nuovo Partito dell'U.d.S., e la successiva verifica delle deleghe degli assessorati". Senza questi chiarimenti i repubblicani si dichiarano pronti a lasciare la coalizione che governa la Comunità Montana.

Dall'Amministrazione Comunale di Portoferraio pervengono notizie confortanti: è giunto dalla Cassa Depositi e Prestiti il finanziamento per l'arredo della Calata Mazzini (Un miliardo circa) ed i lavori potranno quindi iniziare nel prossimo settembre, senza ulteriori rinvii. Ci sembra il caso di suggerire al Comune l'antico proverbio: "Vai adagio che ho fretta".

Per il resto, nihil sub sole novi. A parer nostro, e lo diciamo senza spirito di polemica, sarà possibile fare il punto preciso della situazione quando i Partiti presenteranno i loro programmi per le Amministrative del 1990. Sarà allora, infatti, che essi si porranno al giudizio degli elettori: e, auguriamoci, con nuovi e più efficienti programmi, lontani dalla ricorrente litigiosità e dai personalismi, cause, come ha scritto qualcuno che ne sa più di noi, "della crescente sfasatura tra la gente e le istituzioni".

COL.

Miglioramenti nella Casa di riposo

Come pubblicammo in uno dei numeri scorsi, il "Corriere", utilizzando parte dei fondi raccolti con le generose elargizioni dei lettori, realizzerà la ristrutturazione della lavanderia della Casa di Riposo "Traditi-Corsi-Tonietti-Cacciò", ormai pressoché inutilizzabile per l'avanzato stato di fatiscenza. In effetti, i lavori dovevano essere già iniziati: il leggero ritardo è giustificato dall'iter per l'espletamento della gara di appalto e per la conclusione, da parte dell'impresa appaltatrice, di altri lavori in corso.

Il progetto è dell'architetto Stefano Castagni il quale, stante lo scopo benefico dell'opera, si è prestato a titolo completamente gratuito. La spesa si aggirerà sui 10 milioni, IVA compresa. Il locale si trova al primo piano nella zona del giardino, staccato dall'edificio principale, e gli interventi tendono a renderlo più funzionale prevedendo:

1) Sostituzione dell'attuale tettoia in onduline con altra realizzata in laterizio armato,

sovrastata da elementi in cotto di tipo "marsigliese", così da continuare la falda del locale già esistente.

2) Costituzione di una tettoia collegata al fabbricato della Casa di Riposo in modo da prevedere un passaggio dalla lavanderia protetta dalla pioggia.

3) Rialzo del pavimento su cui saranno posate mattonelle in ceramica monocottura 30x30.

4) Vetrate sul lato della cucina e dell'ingresso, realizzate in alluminio anodizzato con caratteristiche identiche a quelle degli infissi esistenti nel piccolo ambiente.

La nuova opera, un altro anello della lunga catena di solidarietà che vede uniti Corriere e lettori, è di imminente inizio e di essa daremo ampio resoconto alla sua conclusione.

Pasticceria Fiorentina
V. MAZZOLI & F. IO
Pasticceria fresca e secca
Via Roma - Tel. 92016
PORTOFERRAIO

Cimeli storici donati alla Foresiana

Il 19 scorso, presente il direttore della Biblioteca e Pinacoteca "Foresiana" Dott. Giuseppe Massimo Battaglini, la Signora Assuntina Gadani Vedova Puliti ed altre personalità di Portoferraio e Campagna nell'Elba, il Signor Felicino Mibelli ha consegnato al Sindaco Novaro Chiari alcuni cimeli storici con i quali i discendenti della famiglia di Natale Spinetti, nato a Marina di Campo, che fu alla Corte del Re Alfonso XII di Spagna nonché Cavaliere della Legion d'Onore e decorato da Napoleone III della medaglia d'oro al valore nel 1862 per avere combattuto in Indocina di cui fu il primo Governatore, hanno inteso arricchire il nostro importante civico museo.

Felicino Mibelli, in occasione di uno dei suoi viaggi a Buenos Ayres, incontrò, in visita di saluto, Alberto Tacchella, discendente dello Spinetti, il quale manifestò il desiderio di offrire alla Pinacoteca portoferraiese tre preziose decorazioni (la medaglia conferita agli, appunto, da Napoleone III, di cui ne furono coniate

all'epoca soltanto otto; l'insegna della Legion d'Onore e una croce d'argento di Alfonso XII di Spagna) e un chimono dell'epoca che Natale Spinetti indossava nelle funzioni del suo alto Ufficio in Indocina. In un successivo viaggio a Buenos Ayres la Signorina Elisa Tacchella, sorella dell'Alberto fratanto defunto, affidò a Felicino Mibelli i cimeli che sono stati ora consegnati al Sindaco per la loro degna conservazione e memoria ed onore dell'illustre contrerreneo.

La Signora Assuntina Gadani Puliti, come abbiamo detto, ha assistito alla cerimonia quale unica congiunta presente all'Elba della famiglia Spinetti. Il Sindaco Chiari, nel ringraziare, si è dichiarato onorato a nome non solo della cittadinanza ma di tutti gli elbani, per il dono ricevuto, pregando di esternare viva gratitudine alla Signorina Tacchella di Buenos Ayres che ha mostrato così vivo attaccamento alla sua terra.

Nella "Saletta del Libraio"

Continuano nella SALETTA de "IL LIBRAIO", in Via Pietro Gori, le serate letterarie che i proprietari Signori Fubini, grandemente meritevoli per la competenza e la signorilità con cui conducono la bellissima libreria della Calata Medicea, predispongono settimanalmente.

Lunedì 17 la Saletta ha avuto un ospite di prestigio: il Prof. Gaspare Barbiellini Amidei, direttore del quotidiano IL TEMPO di Roma, scrittore di alto valore e, annotazione tutt'altro che ultima, elbano, se non di nascita, di lignaggio. Barbiellini Amidei ha presentato il suo ultimo libro IL POTERE intrattenendo i numerosi convenuti sull'opera ovunque accolta con calorosi consensi. "Chi detiene il potere? Il potere - ha osservato Barbiellini - è cercato e vissuto per sopravvivere, per rimanere se stessi." Ed ha poi soggiunto: "In realtà il potere è proprio di colui che lo esercita pochissimo. I veri potenti, a

dispetto di quanti sono presi da manie di protagonismo, sono i "registri", coloro che agiscono dietro le quinte, coloro che sanno di averlo ma che pongono gli altri in condizioni di esercitarlo. Sono coloro che creano il potere ma che non lo esibiscono, anzi lo fanno esibire agli altri."

Barbiellini è stato applauditissimo, festeggiato e si è trattato cordialmente con gli intervenuti. Il prossimo incontro letterario sarà con Renzo Laurenzi che sabato 6 maggio presenterà il suo ultimo lavoro: "La gatta dagli occhi di donna", introdotto dal nostro direttore. Ricordiamo, inoltre, che tutti i giovedì alle 21,15 sempre nella saletta di Via Pietro Gori, si tiene da qualche settimana un "ascolto musicale guidato" che vede riuniti i cultori della musica. Quanti desiderano conoscere i programmi della "Saletta" potranno rivolgersi a "IL LIBRAIO", in Calata Mazzini (Palazzo ex Darsena).

Interesse per il Convegno rotariano il "2000 tra scienza e umanesimo"

Dal 16 al 23 aprile il 207° Distretto del Rotary International R.Y.L.A. (Rotary Youth Leadership Award - Iniziativa rotariana per la formazione dei giovani) ha tenuto il 7° Convegno a Portoferraio, nelle accoglienti sale dell'Hotel Airona. Tema del prestigioso congresso: "IL 2000 TRA SCIENZA E UMANESIMO"; relatori, insigni docenti e illustri personalità che nel giro di una settimana hanno trattato la problematica proposta, quanto mai ampia e suggestiva sotto tutti gli aspetti, giungendo ad elaborati finali di altissimo interesse.

Non tentiamo di riassumere idee, concetti e proposte che meritano ben più larga e me-

glio qualificata esposizione. Diciamo soltanto che è stata un'assise di gran livello a cui hanno partecipato, sei docenti dell'Università di Pisa (Barone, Bellandi, Bolelli, Cognetti, Ipata, Padroni); uno dell'Università di Firenze (Ferroni); due dell'Università di Roma (Fiorella Padoa Schioppa de "La Sapienza" e Padre Mongiello della "S. Tommaso"); tre dell'Università di Bologna (Belardi-nelli, Ciampolini, Zarrì); il direttore del TEMPO di Roma Barbiellini Amidei; il presidente della Banca dell'Etruria e del Lazio Faralli; il direttore del Centro Scientifico IBM di Pisa Massari e l'attore Raoul Grassili.

Indipendentemente dalle conclusioni tratte dalla parte scientifica, che il Governatore del Distretto Dott. Gennaro Maria Cardinali e il Generale Furio Basacca, presidente della Commissione R.Y.L.A. hanno definito eminentemente positive, dobbiamo rilevare la soddisfazione dei partecipanti per la calda accoglienza ricevuta e le espressioni di viva ammirazione espresse ai rotariani elbani per le bellezze naturali della nostra isola.

Abbiamo lasciato ultime, per una degna chiusura della breve cronaca ma da ritenersi prime per merito e rilievo, le note che riguardano l'intelligente e non lieve lavoro di organizzazione svolto dal Geom. Angiolo Vai, presidente del Rotary Club di Portoferraio. C'è da evidenziare che il convegno ha richiamato molto pubblico, in particolare studenti delle Scuole superiori.

Dal taccuino del cronista

Per la gioia dell'ing. Paolo e Miria Benassi il 21 aprile è nata una graziosa bambina, Alessia, per la quale formuliamo gli auguri più belli. Ai genitori ed ai nonni, gli amici Elbano e Nada Benassi e Benito e Grazia Nicchi felicitazioni vivissime.

All'Università LUISS di Roma si è laureato in economia e commercio con 110 e lode il concittadino Andrea Bertes, discutendo la tesi: Recapitalizzazione delle piccole e medie imprese. Relatore il prof. Rino Ricci. Al neo dottore complimenti e auguri estensibili ai genitori gli amici Gianfranco e Annamaria Bertes.

All'Università di Padova, Alessandra Bianchi ha brillantemente discusso una tesi sulla "Relazione di coppia", laureandosi in Psicologia. Nel porgere alla neo-dottoranda gli auguri più belli, ci complimentiamo vivamente con i genitori Giuliana e Sergio, con le nonne Pina Pardi e Cesira Bianchi, accumulando nelle nostre espressioni di felicitazione lo zio Giuliano Pardi, Assessore al Traffico e Turismo dell'Amministrazione Comunale di Portoferraio.

Festa in casa del cav. Giuseppe Logi e della sua signora Cesira per la laurea del nipote Michele Sandrucci che ha conseguito brillantemente la

laurea in ingegneria meccanica ad indirizzo impiantistico al Politecnico di Milano. Relatore il prof. ing. Marco Cravetti. Nel porgere le più cordiali felicitazioni ai nonni ed ai genitori ing. Gianfranco e Maria Concetta Sandrucci, ci congratuliamo vivamente col neo laureato.

All'Università di Pisa si è laureata in Lingue Straniere, con la massima votazione, Linda Biancotti. Partecipiamo con molta cordialità alla gioia dei genitori Angela e Pier Luigi, complimentandoci vivamente con la neo-dottoranda per la quale formuliamo gli auguri migliori. Felicitazioni anche alla nonna Riccardina Merlini e un pensiero, in questo particolare momento, alla memoria del nonno Umberto Biancotti cui il mare tormentato dalla guerra non concesse la gioia di oggi.

Giuseppe e Alida Pasquini contornati affettuosamente dai figli, dai nipoti e dagli altri familiari il 22 c.m. hanno festeggiato le nozze d'oro. Ci uniamo ai loro molti amici per porgere ai signori Pasquini vive felicitazioni e auguri di buon proseguimento.

Suor Eugenia ci ha inviato una gentile lettera per ringraziarci di quanto abbiamo scritto nel segnalare le simpatiche attestazioni di affetto che ha ricevuto in occasione del suo 87° compleanno da alcune sue ex alunne dell'Asilo Infantile Tonietti, residenti a Torino.

"Non posso personalmente ringraziare quelli che con biglietti e cartoline mi hanno ricordato perché sono tanti - ci ha scritto tra l'altro - perciò vi prego di porgere la mia gratitudine a quanti hanno accolto il vostro invito ad inviarmi gli auguri." Insieme a Suor Eugenia ha unito il suo ricordo Suor Federica che per lunghi anni ha prestato la sua preziosa opera al nostro Ospedale.

La centenaria Francesca Brignetti di Marciana Marina, residente in Via dell'Amore a Portoferraio, è stata in questi giorni sottoposta ad un intervento chirurgico necessario e urgente, perché si trattava di un'ernia strozzata. L'operazione che ha avuto felice esito, ha richiesto particolare perizia per l'età della paziente. L'ha eseguita il dott. Umberto Pavia primario della divisione chirurgica dell'Ospedale Civile Elbano con l'aiuto dell'anestesista dott. Giorgio Traverso. La centenaria è la prima volta che ha dovuto ricorrere ai ferri del chirurgo.

Nella tabaccheria e ricevitoria del Lotto in via Garibaldi, di

cui è titolare la signora Carla Biancotti Medici, è stato venduto un biglietto della Lotteria di Agnano che ha vinto uno dei premi di "consolazione" di 50 milioni. Non si conosce il nome del possessore del biglietto che porta il numero V 75801 e che è stato venduto - come è stato accertato - pochi giorni prima della corsa di Agnano.

Marcello Gori, Presidente del Centro Velico Elbano di Rio Marina, è stato eletto a far parte del Comitato della seconda zona FIV per il territorio Liguria Toscana per il quadriennio 89-92, per rappresentare i circoli e club velici dell'Elba.

La sezione di Portoferraio dell'Associazione Nazionale Combattenti e Reduci ha rinnovato domenica 23 il suo Consiglio Direttivo. Sono risultati eletti: Raciti Rosario, Chionsini Luigi, Castellacci Cesare, Marinari Cesare, Prediletto Giuseppe, Poggioli Ulisse, Nuti Ulisse, Murzi Evans. In una prossima riunione sarà provveduto all'attribuzione delle cariche.

L'assessore alla Comunità Montana per la caccia, Silvano Pisaneschi, informa: Dal 1988 tutto il territorio dell'Isola d'Elba è costituito in Area di caccia a Regolamento Specifico. È utile ricordare che per l'esercizio dell'attività venatoria è indispensabile quindi, l'iscrizione all'Area; il termine ultimo per la presentazione delle domande, per la stagione venatoria 89/90, è fissato improrogabilmente al 31 maggio 1989. I modelli predisposti per le richieste sono a disposizione presso le sedi delle Sezioni Venatorie dell'Isola e all'Ufficio caccia della Comunità Montana.

L'USL rende noto che a partire dal giorno 2 maggio 1989 -martedì- le attività sanitarie svolte presso l'ambulatorio medico del comune di Portoferraio - Piano Terra - saranno garantite presso il nuovo ambulatorio situato al Piano Terra della Sede Amministrativa U.S.L. 26 - Loc. San Rocco - Portoferraio -

Il 17 c.m. è deceduto all'età di 68 anni Franco Melani, persona molto ben voluta e stimata in particolare nella zona di San Giovanni dove abitava. Alla moglie, al figlio prof. Luciano e a tutti i familiari il nostro sincero cordoglio.

Lasciando un caro ricordo di sé il 24 aprile si è spenta all'età di 68 anni la signora Giulia Ghelardini vedova del compianto amico Vinicio Cimino. Ai figli Marcello e Francesco ed agli altri familiari sentite condoglianze.

Schizzi e schiribizzi

Questa volta ritorniamo in "famiglia", così presentiamo con piacere un nostro vecchio (si fa per dire perché è ancora scattante come un grillo) e affezionato collaboratore, il Comm. MARIO MAZZEI corrispondente da Marciana Marina.



Dott. Massaro Lari Annamaria

Diete dimagranti diete equilibrate
Diete (con nomogramma) per particolari malattie
Riceve tutti i giorni presso l'ambulatorio via Carducci 23 - Portoferraio Tel. (0565) 916561 - 915656

Agenzia immobiliare AETHALTOUR

Compravendita appartamenti, ville, terreni, locali commerciali consulenze immobiliari, affitti estivi.
Portoferraio - viale Elba 22 - Tel. (0565) 917851 Isola d'Elba Marina di Campo - Lungomare Mibelli - Tel. (0565) 977193

Portoferraio

In centro e periferia disponiamo per vendita, di appartamenti

* Procchio

Cedesi locale Bar
Cedesi gelateria

In altre località dell'Elba disponiamo per vendita di ville, abitazioni mono - bi-trilocali

Variante al P.R.G. di Rio Marina

La Sezione Elbana di Italia Nostra ha inviato all'Assessore all'Urbanistica e alla Pianificazione Territoriale della Regione Toscana e per conoscenza alla Soprintendenza ai Beni Ambientali di Pisa e al Comando Corpo Forestale di Livorno la seguente lettera: Questa Sezione, presa visione di quanto contenuto nell'Art.43 delle "Norme di attuazione" di variante al Piano Regolatore Generale del comune di Rio Marina, approvato con delibera del Consiglio Comunale n.40 del 31.01.1987 e n.309 del 21.11.1987, nel quale viene individuata nelle vicinanze dell'abitato di Cavo - Località Pescatoio - un'area che ha caratteristiche tali per essere attrezzata con impianti ricreativi che interessino non solamente la frazione, ma il più ampio territorio comunale se non, addirittura, la popolazione turistica dei Comuni limitrofi, non può non nutrire preoccupazioni per quanto avverrebbe in quella zona, finora mirabilmente conservata allo stato naturale, se per malaugurata ipotesi la variante stessa venisse approvata in sede regionale. L'art.43 prosegue infatti affermando che l'area in oggetto è idonea per accogliere attrezzature ricreative all'aperto come: parco ragazzi, centro garden, parco florofaunistico, percorso della salute, piccole attrezzature sportive scoperte, ecc.. Alla cala del Pescatoio "si dovrà accedere attraverso il tessuto dei sentieri pedonali esistenti e il loro potenziamento". Sulla spiaggia è prevista poi una reception, un punto di ristoro, spogliatoi e servizi, attrezzature balneari, "con l'insediamento di alcuni pontili galleggianti da rimuovere nel periodo invernale". Pur essendo a conoscenza che la variante al P.R.G. del Comune di Rio Marina non è ancora pervenuta per l'approvazione alla Regione Toscana, e che il Corpo Forestale dello Stato di Livorno ha assicurato che "i valori naturalistici rappresentati dal bosco e dalla macchia mediterranea sul versante ovest del promontorio del Cavo debbano essere integralmente rispettati", tanto più che l'area in oggetto è classificata "area protetta" ai sensi della L.R.T. 52/82 e successive modifiche, particolarmente L.R.T. 25/87", questa Sezione, preoccupata per quanto sta succedendo all'Elba, dove

ogni giorno vengono perpetrati gravissimi attentati all'integrità del paesaggio, specialmente alla macchia mediterranea, particolarmente florida nell'area che per il comune di Rio Marina avrebbe addirittura una "vocazione" per essere destinata ad impianti ricreativo-sportivi, nell'intento di vedere salvaguardata una delle poche zone rimaste ancora intatte dalla dilagante cementomania, si augura che codesta spett.le Amm.ne Regionale si opponga decisamente col proprio NO alla variante proposta dal Consiglio Comunale di Rio Marina

Il Presidente della Sezione Alfonso Preziosi

Dalla prima pagina

Sull'insediamento turistico a Bagnaia

ministrativamente è divisa in due: per i tre quarti è sotto il comune di Rio, per un quarto sotto Portoferraio. D'estate gli abitanti diventano duemilacinquecento, forse anche tremila. La spiaggia non ne può più. La vocazione dell'Elba non è quella di sostituirsi e tanto meno di somigliare a Rimini o Riccione. La realizzazione del nuovo progetto porterebbe altre cinque-seicento persone d'impossibile collocazione a meno che non si decida uno sfruttamento intensivo suicida gemellandosi con la riviera romagnola. Ma non si tratterebbe soltanto del problema spiaggia. Mancano le fognature, non ci sono depuratori, l'acqua - che finora ha costituito un problema - diverrebbe insufficiente. Sotto il profilo ambientale sarebbe un disastro.

I cementificatori, rendendosi conto che l'arenile diverrebbe troppo piccolo, hanno proposto di rendere percorribile la scogliera laterale con corridoi di cemento che "altrove hanno avuto un'ottima riuscita": orde di vacanzieri tesi alla conquista anche delle superstiti spiagge dove gli amanti della natura sono stati costretti a ritirarsi in cerca di una tranquillità sempre più relativa e precaria. Queste incredibili proposte che discendono da "licenze di costruzione in regola" minacciano di trasformare una baia incantevole in un agglomerato anonimo simile a cento altri. Man mano che la strada progredisce, dopo alcuni subdoli assaggi, entrano in azione le ruspe. Sta accadendo così anche a Nisporto. I costruttori si fanno forte di approvazioni anche da parte dei "beni culturali". Gli amministratori di Rio dicono che quanto si sta facendo è destinato a "valorizzare l'isola turisticamente". Se cancellare e distruggere significa valorizzare hanno ragione.

Sport

(a cura di F. F.)

Tennis

Dopo il turno a Cecina e a Livorno dove hanno battuto rispettivamente il Dopolavoro Ferroviario e la Coop, sabato 22 aprile, la squadra maschile Under 14 e la Baby Devis Under 12 sono state sconfitte sui campi di San Giovanni ad opera delle forti squadre del Tennis Club Grosseto e del Circolo Canottieri Solvay. Nel primo confronto la nostra squadra ha perso tutti gli incontri, quindi 3 a 0 mentre nel secondo il risultato è stato di 2 a 1: l'unica vittoria della giornata è stata di Donatella Trigona. Nonostante questa battuta d'arresto entrambe le squadre hanno superato la prima fase del torneo, accedendo a quella regionale, essendosi classificate seconde alle spalle proprio del Grosseto

to e del Circolo Canottieri Solvay.

La squadra femminile di Coppa Italia che domenica scorsa giocava a Livorno contro la Coop Tennis, è stata sconfitta per 3 a 0. Comunque le nostre atlete Grazia Trigona e Michela Falagiani, si sono comportate onorevolmente impegnandosi allo spasimo, basti pensare che i tre incontri (due singoli e uno doppio) sono durati ben otto ore e mezzo. Per il passaggio alla fase regionale occorre adesso che le nostre atlete vincano i due incontri che ancora rimangono; compito non impossibile per le nostre tenniste a cui non fanno difetto qualità tecniche e agonistiche.

Campionato di calcio

Promozione

Anche se ha pareggiato in casa col Camaiore (1-1) che del resto è seconda in classifica e se ha perso in trasferta col Calzaturieri (3-0), l'Audace, come si legge nelle cronache dei quotidiani, ha dimostrato non indifferenti qualità tecnico-tattiche. Calcolando che ormai a tre partite dalla fine del Campionato la squadra

si può ritenere certa della salvezza, l'allenatore Dolso sta provando alcuni giocatori non titolari e di conseguenza nuovi schemi. Questo giustifica, anche se in parte, la serie negativa (3 sconfitte e un pareggio) in cui è incorsa l'Audace negli ultimi quattro incontri.

1ª Categoria

Il Porto Azzurro ha perso a Saline (1-0) e vinto in casa con il San Romano (5-1). È ancora al secondo posto insieme al Rosignano e al Tuccoio ed è staccato di un punto dal Piombino. Oggi, domenica 30 aprile ultima giornata di campionato, deve vedersela con la Campese. È un derby di grande battaglia perché il Porto Azzurro deve vincere per aspirare alla Promozione e la Campese, squadra ospitante che ha perso in trasferta con la Juventus Lari (1-0) deve fare altrettanto per non retrocedere. Dato che le squadre

contendenti alla promozione e alla salvezza, sono facilitate da partite casalinghe, probabilmente un pareggio non è utile né all'una né all'altra compagine elbana.

La Campese ha vinto in casa col Capoliveri (1-0) che il 25 aprile ha anticipato la partita a San Romano, uscendo di nuovo sconfitta. In precedenza infatti aveva perso anche sul campo neutro di Piombino col Vada per 2 a 1. Un finale di campionato quindi negativo, ma giustificato dall'ormai garantita salvezza.

2ª Categoria

Mentre il Portoferraio riscattando la sconfitta per 6 a 0 in trasferta con l'Alberese, ha

vinto in casa col Riotorto (2-0), mettendosi al sicuro, il Rio Marina ha battuto sul proprio terreno il Rispecchia (3-0), perdendo poi a Ribolla per 3 a 2. La squadra riiese che divide il secondo posto col Suvereto ad un punto di distacco col Batignano, deve vincere oggi sul proprio terreno col Follonica per avere la possibilità di essere promossa. Sia il Batignano che il Suvereto giocano in casa, rispettivamente con il Ribolla e con il Rispecchia, ultimo in classifica.

3ª Categoria

Negli spareggi per il passaggio alla seconda categoria il Pro Livorno vincendo col Pomonte (1-0), ha un punteggio tale da non poter essere più raggiunto.

RUBRICA GASTRONOMICA

Con questa nuova rubrica è mia intenzione divulgare, ma ancor più consolidare la tradizione culinaria tipica di quest'isola. Io non sono un'isolana, sono una di quelle anime che vengono definite "di fuori", ma l'amore per questo Scoglio ha fatto nascere in me l'interesse per ciò che fa sì parte della storia, ma che è soprattutto parte del nostro vivere quotidiano: l'appuntamento con la tavola. Le ricette che vi proporrò sono tratte, per il momento, da: "L'Isola d'Elba in cucina" di Pierangela Pellizza Piras - l'unica vera guida sulla cucina tradizionale elbana edita sino ad ora -. Molte di voi conosceranno a memoria questi piatti, ma, e mi rivolgo soprattutto a chi non abita più all'isola, ci sarà qualcuno che leggendo queste ricette e riscoprendone il profumo nella pentola, ritroverà un pezzetto di quell'isola natia. Ogni vostro consiglio sarà ben gradito e andrà ad arricchire questa sana e gustosa tradizione.

Oggi vi presento la: **MINISTRA DI CAVOLFIORE**
Ingredienti: un cavolfiore, due o tre patate, conserva, cipolla, sedano, carota, olio, zenzero e sale.
Dividete la palla del cavolfiore nelle sue cimette e lasciate anche qualche foglia tenera, tagliata a pezzetti. Sbucciate e tagliate a quadrotti le patate. Preparare un soffritto di cipolla, sedano, carotain un mezzo bicchiere d'olio (d'oliva). Aggiungete poi un cucchiaino di conserva (o passata di pomodoro), un pezzetto di zenzero, il cavolfiore e le patate. Fate rosolare qualche minuto e poi aggiungete l'acqua necessaria e il sale. Fate bollire a fuoco lento e quando tutto sarà cotto, schiacciate con una forchetta le patate e il cavolfiore lasciandone qualche pezzetto intero. Aggiungete la pasta a piacere. Per chi non fosse elbana specifico che lo zenzero qui è il peperoncino rosso.
A tutti buon appetito.
A.M.



Questo dolcissimo cane è stato abbandonato a San Martino. Ha bisogno di tanto affetto, chi volesse adottarlo può telefonare al 918030 oppure al 915700.

Moda Oggi

ex negozio da Giovannino
P.zza della Repubblica 44 Tel. 92395
Nuovo assortimento abbigliamento: Uomo, donna e biancheria.
Cappelli Borsalino - Lana di Gianni Versace

Phisioestetica elbana centro medico

TRATTAMENTO DI: vene varicose - rughe - inestetismi - crio-chirurgia emorroidi - ragadi - verruche - terapia biofisica per artrosi
Per appuntamento Tel. 918097 - 904114

CERAMICHE PASTORELLI
Pavimenti - Rivestimenti Idrosanitari
Camini - Termopalex
Tel. 915135 - Portoferraio

Dott. Damiani Andrea
Specialista in Neurologia e psichiatria
Elettroencefalografia Dopplersonografia
Amb.: Portoferraio
Via Guerrazzi, 83
Tel. 918202

Aperto i giorni feriali (sabato escluso)



centro ceramico marciانا

PRODUZIONE DI CERAMICA ARTISTICA
LABORATORIO DI DECORAZIONE
FORMATURA - TORNITURA - COLAGGIO
Via Appiani - 57030 Marciانا (LI) - Tel. (0565) 901175

Ristorante MONTE PERONE
"Da Mario"
57030 Poggio - Isola d'Elba - Tel. 0565/99446

ANTONIO OCCHIA
Tappeti Persiani
VIA FIUME, 57
tel. 413315
ampio parcheggio
Grosseto

ANTONIO OCCHIA
Gioielliere in Grosseto dal 1989
Esclusive: Vacheron Constantin - Longines
Revue - Seiko Lassale
Viale Matteotti 27/B GROSSETO

Antonio & Antonio
S.R.S.
PELLICCERIA
ABBIGLIAMENTO IN PELLE
GROSSETO VIALE MATTEOTTI 31

In questi tre negozi di elbani a GROSSETO grossi sconti agli elbani



Vacanze all'isola d'Elba, mare, sport, animazione, natura, in albergo, in appartamento, in villa

Centro di turismo equestre COSTA DEI GABBIANI, raccomandato A.N.T.E. e aggregato F.I.S.E., aperto tutto l'anno organizza viaggi avventurosi, gite giornaliere, passeggiate, corsi per principianti e di perfezionamento, scuderizzazione cavalli di proprietà, manifestazioni varie. Centro di cicloturismo con escursioni e viaggi in mountain bike. Agevolazioni ai tesserati A.N.T.E. e F.I.S.E.
COSTA DEI GABBIANI 57031 CAPOLIVERI (LI) tel. 0565/968402-968445 o COSTA DEI GABBIANI - Stradone S. Fermo 11/13 - 37121 VERONA tel. 045/38698-30140.

GALLERIA D'ARTE LA SOFFITTA

Via Garibaldi 25 - Portoferraio - Tel. 917388

Ufficio turistico Napoleonelba

Locazioni estive appartamenti Prenotazioni alberghiere Organizzazioni gite turistiche
Viale Zambelli 57037 Portoferraio
tel. (0565) 917888 - 915920 Telex 501315



CASSA DI RISPARMIO DI FIRENZE

Agenzia di Portoferraio P.zza Cavour, 62

la banca e qualcosa di più



AIRONE RESIDENTIAL HOTEL

Località San Giovanni 57037 PORTOFERRAIO
Tel. (0565) 917447
Telex 621829 AIRONE

VACANZE - CURE TERMALI MEETING - CONGRESSI BANCHETTI

APERTO TUTTO L'ANNO

Terme S. Giovanni Isola d'Elba

FISIOTERAPIA (medico specialista in TERAPIA FISICA)
Forni Bier - Marconiterapia - Ultrasuoni - Radarterapia Galvano terapia - Jonoforesi - Mesoterapia - Massaggi curativi - Aerosol
Orario: tutti i giorni feriali dalle ore 9 alle ore 12
PORTOFERRAIO (Isola d'Elba) Tel. (0565) 92680

NAV. AR. MA.

S.p.A. Cagliari
in vigore fino 15/6

PARTENZE DA PIOMBINO
06.15 - 08.00 - 10.25 - 12.00
13.50 - 16.10 - 17.50 - 19.50

PARTENZE DA PORTOFERRAIO
06.00 - 08.25 - 09.50 - 12.10
14.00 - 15.40 - 17.50 - 19.30

Portoferraio - Viale Elba, 4 Tel. (0565) 92133

ORARI TOREMAR

Orari in vigore fino al 15 giugno
Linea Portoferraio - Piombino
05.20 - 07.45 - 08.50 - 11.30 - 13.20 - 14.30 - 16.00 - 17.10 - 18.50
Linea Piombino - Portoferraio
06.15 - 06.55 - 09.50 - 11.30 - 14.20 - 15.20 - 16.40 - 18.50 - 20.50
Linea Porto Azzurro - Rio Marina - Piombino
06.25 - 10.25 (escluso il mercoledì e il sabato) 15.45
Linea Piombino - Rio Marina - Porto Azzurro
08.35 (il mercoledì e il sabato proseguimento per Pianosa)
13.00 (escluso il mercoledì e il sabato) 18.00
Linea Livorno - Portoferraio
il mercoledì alle ore 13.00 con sosta a Capraia
Linea Portoferraio - Livorno
il giovedì alle ore 05.20 con sosta a Capraia e Gorgona
ALISCAFI
Partenze da Portoferraio
Fer. 07.10 - 13.15 - 17.45
Fer. 07.10 - 13.45 - 17.10
Fer. 08.40 - 15.20 - 17.55
Fer. 8.40 - 15.40 - 18.50
Partenze da Piombino



LA CAPANNA
IMMOBILIARE LA CABANNA
DOVE LA CORRETTEZZA È DI CASA
Compravendite, affitti di appartamenti, terreni, ville, attività commerciali
Via Manganaro, 28
Tel. (0565) 916073
PORTOFERRAIO